



Combined Urban Services // Services urbains fusionnés

Appendix 1 – 10 // Annexe 1 – 10

QUESNEL, BC

Combined Urban Services // Services urbains fusionnés :

Date Issued // Date d'émission : APRIL 16, 2021

Date Effective: // Date d'entrée en vigueur : October 1, 2021


SERVICE LOCATION (depot address): //

EMPLACEMENT DU SERVICE (adresse du poste de facteurs) :

346 REID STREET

QUESNEL, BC

1.0 APPENDIX 1 // ANNEXE 1 – Vehicle Requirements // Exigences en matière de véhicules

Description of Vehicles Required // Description des véhicules requis	Minimum Recommended Number of Vehicles during non-Peak Periods // Nombre minimal de véhicules recommandé hors de la période de pointe
<p align="center">Regular Cargo Van // Fourgonnette utilitaire normale</p>  <p align="center">(Minimum 235 cu.ft, 800 kg payload and 3,000 kg GVW) // (Au moins 235 pi³, 800 kg de charge et 3000 kg PNBV)</p>	1
<p align="center">Estimated Annual Distance (kilometers – All Vehicles) // Estimation de la distance parcourue annuellement (kilometres - tous les véhicules)</p>	17500
<p align="center">Additional Cube Van Requirement (Peak Season) // Autres exigences relatives aux fourgons grand volume (période de pointe)</p>	No/Non

2.0 APPENDIX 2 // ANNEX 2 – Relay Box Locations // Armoires de relais

CU0001

Location	Endroit	Type Type de boîte
REID STREET & CARSON AVENUE		E28
KINCHANT ST & ST LAURENT		E28
KINCHANT STREET 626		E28
VAUGHAN 455		E28
WILSON STREET 424		E28
ST LAURENT AVE & JONES		E28
JONES & McNAUGHTON		E28
CALLANAN STREET & BOWRON AVENUE		E28
AT 766 VAUGHAN ST		E28
KINCHANT 810		E28
MCLEAN STREET & BOWRON AVENUE		E28
REID 795		E28
BOWRON AVE & REID ST_NW		E28
FRONT STREET 644		E28
REID 625		E28
MOFFAT AVE & JOHNSTON AVE_NW		E28
YORSTON AVE & JOHNSTON AVE		E28
GARDNER ST & MOFFAT AVE		E28

E28 = RELAY BOX // ARMOIRE DE RELAIS

DIR = DIRECT DELIVERY // LIVRAISON DIRECTE

LVR = CLERK SORTED // TP = TRIÉ PAR LE PRÉPOSÉ

3.0 APPENDIX 3 // ANNEXE 3 – Street Letter Box Locations // Emplacements des boîtes aux lettres publiques

CU0001 TIME// HEURE 15:00

Location	Endroit	Type	Type de boîte
FRONT STREET 543		E26	M2
FRONT STREET 665		E26	M2
CARSON AVENUE 705		E26	M2
CARSON AVENUE 461		E26	M2
BARLOW AVENUE 350		E26	M2
Behind Building			
MCLEAN STREET 205		E26	M2
ST. LAURENT AVENUE 225 (RPO)		SUB	
Shoppers Drug Mart			
ST. LAURENT AVENUE 225		E26	M2
ST. LAURENT AVENUE & JONES STREET		E26	M2
KINCHANT STREET & BOWRON AVENUE		E26	M2
ANDERSON DRIVE 285 & ABBOTT DRIVE		E26	M2
MALCOLM DRIVE 155		E26	M2
MAPLE DRIVE 2335		E26	M2
MAPLE DRIVE 2222		E26	M2
GARDNER ST & JOHNSTON AVE		E26	M2
NEWMAN ROAD 640		E26	M2
STAPLES			
REID STREET 346		E26	M2
REID STREET 346 (Depot)		DEPOT	DROP

M2 = Multiple SLB Site // Emplacements de boîtes multiples

E26 = Street Letter Box // Emplacements des boites aux lettres

SUB = Retail Postal Outlet // Comptoir Postal

Depot Drop = Canada Post Depot Unload Area // Dépôt au poste de

facteurs = Aire de déchargement au poste de facteurs de

Postes Canada

4.0 APPENDIX 4 //ANNEXE 4 - Scheduled Commercial Pick-Ups // Ramassages commerciaux à horaire fixe

Customer Name, address, pick-up time and frequency as follows: // Nom du client, adresse, heure de ramassage et fréquence, comme suit :

Tour//Itinéraire CU0001 - Mon – Fri // Lun.-ven.

Customer	Sched. Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
Client	Prévu lun	mar	mer	jeu	ven
	P/U				
	Win.				

X ✓ ✓ ✓ X

QUESNEL HRCC
 283 REID ST
 RECEPTION
 QUESNEL, V2J2M1

14:00 to
 16:00

Periodically check with CPC for any on demand pickups // Periodically check with CPC for any on demand pickups

Vérifiez périodiquement avec la SCP si il y a des ramassages sur demande // Vérifiez périodiquement avec la SCP s'il y a des ramassages sur demande

5.0 APPENDIX 5 / ANNEXE 5 – Retail Postal Outlets // Comptoirs postaux

Retail Postal Outlet // Comptoir postal LOCATION: // EMPLACEMENT:	DEPOT TRANSFER // TRANSF. AU POSTE DE FACTEURS SCHEDULED TIMES: // HEURES PRÉVUES :	CLEARANCE // LEVÉE SCHEDULES TIMES: // HEURES PRÉVUES :
ST. LAURENT AVENUE - 225 (RPO) SHOPPERS DRUG MART	11:00 & 15:00	11:00 & 15:00

6.0 APPENDIX 6 // ANNEXE 6 – Directs / LVRs // Livraisons directes/GDC

Direct Customers: // Clients de la livraison directe :

Customer Name and Address // Nom et adresse du client	Scheduled Time and Customer Instructions: // Heure prévue et directives du client :
N/A	

Large Volume Receivers: // Gros expéditeurs de courrier :

Customer Name and Address: // Nom et adresse du client :	Scheduled Time and Customer Instructions: // Heure prévue et directives du client :
N/A	

7.0 APPENDIX 7 // ANNEXE 7 – Shuttles // Navettes

Note: Where the Contractor is required to perform multiple Customer stops under a single round trip, specify which are combined under a single shuttle:

Remarque : Si l'entrepreneur doit effectuer plusieurs arrêts chez les clients en un seul aller-retour, préciser lesquels devront être effectués une la même navette :

Customer Name and Address: // Nom et adresse du client :	PICK-UP TIME WINDOW: // DÉLAI DE RAMASSAGE :	Customer Specific Instructions: // Directives du client :
Shuttle #1 // Navette n° 1 N/A		

8.0 APPENDIX 8 / ANNEXE 8 – FSA MAP OR LISTING // CARTE OU LISTE DES RTA

Primary FSA('s) – Defines the approximate region for which the Contractor is required to perform the majority of the Service. This FSA is the basis for which the Contractor is obligated to perform door to door Parcel deliveries, along with other services as defined within Appendices 2 through 7. Primary FSA('s) are defined, but not limited to, as follows:

RTA principales : Désignent les régions approximatives dans lesquelles l'entrepreneur doit assurer la majeure partie du service. L'entrepreneur est tenu d'assurer la livraison des colis à la porte dans ces RTA, ainsi que les autres services définis aux annexes 2 à 7. Les RTA principales sont définies, sans toutefois s'y limiter, comme suit :

V2J

Secondary FSA('s) – Defines additional regions for which the contractor may be required to perform additional services, but would exclude door to door Parcel deliveries. Secondary FSA services may include scheduled or on-demand Customer pick-ups/deliveries, RPO Depot Transfers/Clearances and/or shuttle trips. Secondary FSA('s) are defined, but not limited to as follows:

RTA secondaires : Désignent les autres régions dans lesquelles l'entrepreneur peut être tenu d'assurer des services supplémentaires, exception faite de la livraison des colis à la porte. Ces services supplémentaires peuvent inclure des livraisons et ramassages à horaire fixe ou sur demande des clients, des transferts et levées entre les postes de facteurs et les comptoirs postaux, ainsi que des trajets de navette. Les RTA secondaires sont définies, sans toutefois s'y limiter, comme suit :

9.0 APPENDIX 9 // ANNEXE 9 – BENCHMARK SCHEDULE // CALENDRIER DE RÉFÉRENCE

<p>Regular Weekend Services Applicable during non-peak? // Services de fin de semaine habituels applicables hors des périodes de pointe?</p> <p>Where regular weekend services are applicable, describe the current situation and expectation: // Lorsque le service de fin de semaine habituel décrivez la situation actuelle et les attentes :</p>	No/Non
--	---------------

# of drivers: // Nombre de conducteurs	Time // Heure
<p>Parcels availability for sort & loading // Disponibilité des colis aux fins de tri et de chargement (Does not necessarily dictate CUS start time // Ne dicte pas nécessairement l'heure de début des SUF)</p>	07:00
<p>Loading and delivery of Relays, directs & Depot Transfers // Chargement et livraison des sacs de relais, des livraisons directes et des transferts au poste de facteurs.</p>	09:30
<p>Parcel delivery // Livraison des colis</p> <p>Note: Parcel deliveries can be started after Parcels sortation but drivers must return for the Relays/Directs/Transfers in accordance to the schedule specified by local office. // Remarque : La livraison des colis peut commencer après le tri des colis, mais les conducteurs doivent revenir pour les relais, les livraisons directes et les transferts selon l'horaire établi par le bureau local.</p>	08:00 to completion // à la complétion de la tâche
<p><u>Non-Peak Period</u> Feb.1 – Oct.31 // <u>En dehors de la période de pointe</u> du 1^{er} février au 31 octobre</p> <p>Delivery of Parcels until 20:00 hrs. // Livraison des colis jusqu'à 20 h.</p>	**IF REQUIRED** // **AU BESOIN**
<p><u>Peak Period</u> Nov.1 – Jan.31 // <u>Période de pointe</u> du 1^{er} novembre au 31 janvier</p> <p>Delivery of Parcels until 21:00 hrs. // Livraison des colis jusqu'à 21 h.</p>	**IF REQUIRED** // **AU BESOIN**
<p>DEPOT TRANSFER OF PRODUCT TO RPO: // TRANSFERT DES PRODUITS DU POSTE DE FACTEURS AU COP :</p>	PRIOR TO 11:00 AM & 17:00PM // AVANT 11 H ET 17 H.
<p>Commercial Pick-ups // Ramassages commerciaux (From time to time customers can be added or deleted. // De temps à autre, on peut ajouter et retirer des clients.)</p>	SEE LIST // VOIR LISTE
<p>Street Letter Box Collection & RPO clearances. // Levée des boîtes aux lettres publiques et des COP.</p>	15:00
<p>Collected Mail Cut Off Time // Heure limite des levées (Unloading of mail collection from SLB's, Commercial Pick-ups, RPO's, etc. // Déchargement de la levée du courrier des BLP, des ramassages commerciaux, des COP, etc.)</p>	No later than 18:00 Au plus tard

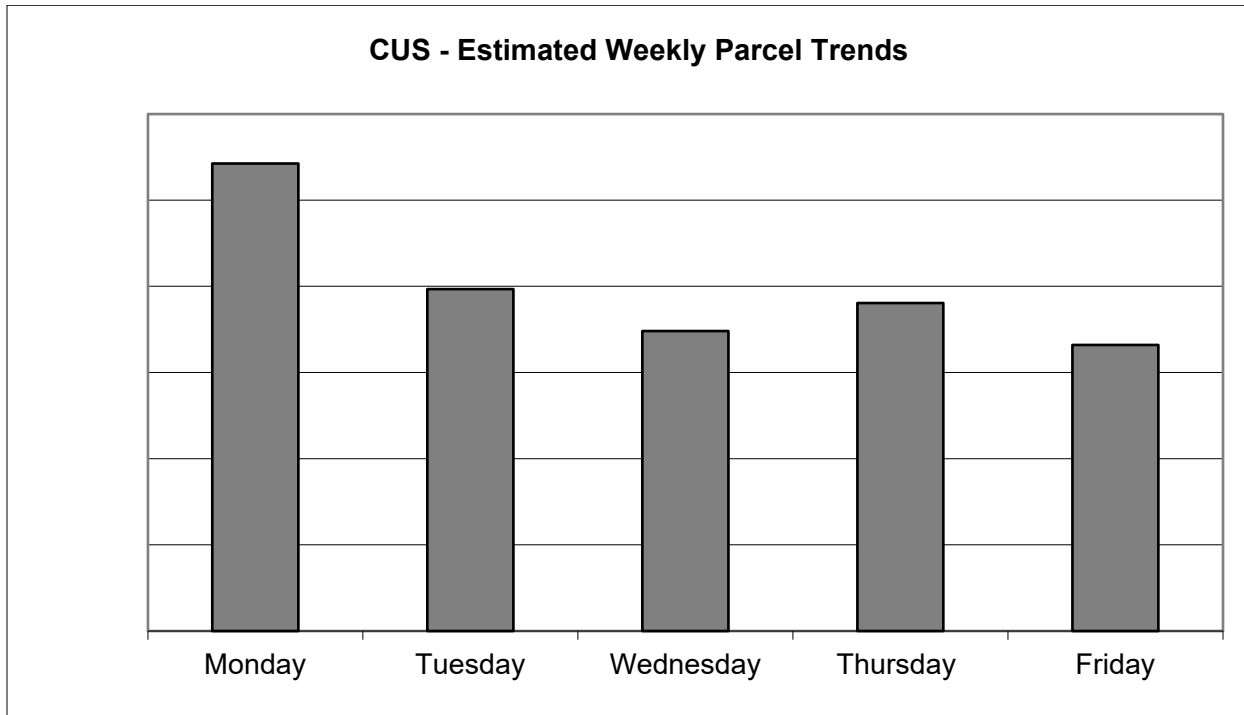
10.0 APPENDIX 10 / ANNEXE 10 – Benchmark Volume Estimates // Estimation du volume de référence

Service / Postal Product // Service / produit postal	Unit of Measure // Unité de mesure	Benchmark Volume // Volume de référence					Total Annual // Total annuel
		(Feb. through Oct.) // (de février à octobre)		(Nov. through Jan.) // (de Novembre à Janvier)			
		9 Month Period // Période de 9 mois	Monthly Average // Moyenne mensuelle	November // Novembre	December // Décembre	January // Janvier	
Bar-coded Signature Items (Excluding COD) // Articles portant un code à barres et nécessitant une signature (sauf CR)	per item // par article	648	72	88	115	87	938
Bar-coded Non-Signature Items // Articles portant un code à barres ne nécessitant pas de signature	per item // par article	9398	1044	1561	2013	1537	14509
All Funds Exchanged / COD / Customs // Tous les montants remis/CR/droits de douane	per item // par article	91	10	14	7	20	132
All Non-Bar-coded Items // Tous les articles sans code à barres	per item // par article	419	47	49	76	130	674

Service / Postal Product // Service / produit postal	Unit of Measure // Unité de mesure	Total Annual // Total annuel
Regular Delivery Agent Relay Box Delivery // Livraison d'armoire de relais conventionnelle par un agent de livraison	Per Stop / Box // Par arrêt/armoire	4500
Late Delivery Agent Relay Bag Delivery // Livraison de sacs de relais en retard par un agent de livraison	Per Late Bag // Par sac en retard	0
Authorized Directs // Livraisons directes autorisées	Per Stop // Par arrêt	0
Authorized Consolidations // Regroupements autorisés	Per Stop // Par arrêt	97
Street Letter Box Clearance (Single Box Sites) // Levée de boîte aux lettres publique (emplacements avec une seule boîte)	Per Box // Par boîte	0
Street Letter Box Clearance (Multiple Box Sites) // Levée de boîte aux lettres publique (emplacements avec plusieurs boîtes)	Per Box // Par boîte	4000
Retail Postal Outlet - Depot Transfer // Comptoir postal – Transfert au poste de facteurs	Per Stop // Par arrêt	500
Retail Postal Outlet – Clearance // Comptoir postal – Levée	Per Stop // Par arrêt	500
Authorized Customer Pick-up - LVM (1 to-50 items) // Ramassage chez le client autorisé – GEC (1 à 50 articles)	On Demand - Per Stop // Sur demande – Par arrêt	260
	Scheduled - Per Stop // À horaire fixe – Par arrêt	150
Authorized Customer Pick-up - LVM (Greater than 50 items) // Ramassage chez le client autorisé – GEC (plus de 50 articles)	On Demand - Per Stop // Sur demande – Par arrêt	0
	Scheduled - Per Stop // À horaire fixe – Par arrêt	0
Shuttle #1 // Navette n° 1	Per Round Trip // Par aller-retour	0
Shuttle #2 // Navette n° 2	Per Round Trip // Par aller-retour	0
Shuttle #3 // Navette n° 3	Per Round Trip // Par aller-retour	0

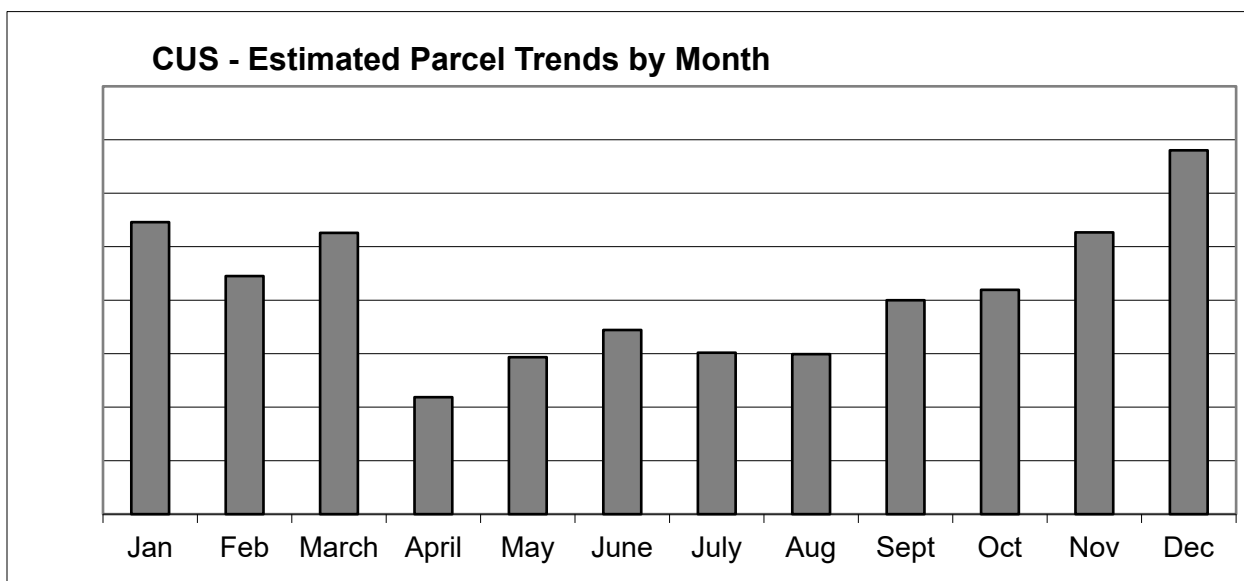
Extra Services	Unit of Measure // Unité de mesure	Total Annual // Total annuel
Authorized Delivery or Pick-up of any items outside the normal CUS delivery boundary. // Livraison ou ramassage autorisé de tout article hors du secteur de livraison normal des SUF.	Per Stop // Par arrêt	0
AM Parcel Extraction // Extraction des colis en matinée	Per Day // Par jour	N/A
Extra Hours for Driver & Vehicle (Cargo Van) // Heures supplémentaires pour le conducteur et le véhicule (fourgon utilitaire)	Per Hour // Par heure	0
Extra Hours for Driver & Vehicle (Cube Van) // Heures supplémentaires pour le conducteur et le véhicule (fourgon grand volume)	Per Hour // Par heure	0
Extra Hours for Driver or Helper without Vehicle // Heures supplémentaires pour le conducteur ou l'assistant sans le véhicule	Per Hour // Par heure	0
Authorized Large Volume Receiver - LVR (1-50 items) // Grand destinataire de courrier autorisé – GDC (1 à 50 articles)	Per Stop // Par arrêt	0
Authorized Large Volume Receiver - LVR (Greater than 50 items) // Grand destinataire de courrier autorisé – GDC (plus de 50 articles)	Per Stop // Par arrêt	0

Estimated Non-Peak Daily Parcel Distribution // Estimation quotidienne de la distribution de colis en dehors de la période de pointe



The Contractor may be required to perform occasional weekend deliveries due to extraordinary circumstances such as statutory holiday closures or irregular mail volumes surges. Where occasional weekend services are required, the Contractor shall be paid as per Schedule B Section 1.1 – Non-Peak Transaction Rates. // L’entrepreneur pourrait devoir parfois effectuer des livraisons les fins de semaine en raison de circonstances exceptionnelles, comme des fermetures lors de jours fériés ou une hausse irrégulière du volume. Lorsqu’un service de fin de semaine est requis, l’entrepreneur est rémunéré selon l’Annexe B, section 1.1 – Tarifs de transactions hors de la période de pointe.

Estimated Parcel Volume Trends by Month // Estimation des tendances en matière de volume mensuel



The above chart includes higher than normal volumes in the months of April through June due to pandemic, and therefore may not be representative of future trends.